

1/

Miroslav Kochan
SVETLÁ NAD RAMPAMI ,OZ
Mickiewiczova 2
811 07 Bratislava
Bankové spojenie : Tatra banka, a.s.,
Číslo účtu : 2623226064 / 1100 SKK

IČO : 42171890
DIČ : 2022862875
Fax : 032 7781358
mobil : 0908 767 679
E – mail : kochan.miro@azet.sk

Zo dňa : 02.02.2013

Z M L U V A

O SPOLUORGANIZOVANÍ UMELECKÉHO PROGRAMU – VYSTÚPENIA
UZAVRETÁ MEDZI

AGENTÚROU - OZ SVETLÁ NAD RAMPAMI - / strana A /
V ZASTÚPENÍ UMELCOV :

Miroslav DONUTIL

A SPOLUUSPORIADATEĽOM - / strana B/

Názov : Mestské centrum kultúry Malacky
Zastúpený : Mgr. Jana Zetková, riaditeľ
Adresa : Záhorácka 1919
IČO : 00350117
DIČ : 2020643790
Bankové spojenie : Primabanka a.s. 3242770001/5600
Telefón/ fax : 0347722110, 0347722155, 0903801214

Miesto konania : KD – kino Malacky, Hviezdoslavova 3
Dátum : 18.04.2013
Čas : 19,30 hod.
Počet vystúpení : 1 / v prípade záujmu možnosť aj 2. vystúpenia /

2/

Strana A - / agentúra / sa zaväzuje zaistiť program – ONE MAN SHOW - CESTOU NECESTOU
v zložení :

- **Miroslav DONUTIL**

- dodá plagáty na podujatie v počte ks 60 /A2/ a vo forme PDF alebo JPG na mailovú adresu spoluusporiadateľa
- zabezpečí dopravu a ubytovanie pre výkonných umelcov
- vysporiada autorské poplatky

Strana - / spoluusporiadateľ/ sa na vlastné náklady zaväzuje :

- zabezpečiť priestory – kultúrny dom , divadlo, ai.,
- zabezpečiť technické podmienky predstavenia : kvalitné ozvučenie – 1 mikrofón na stojane pre spev + 1 mikrofón na hovorené slovo – pri stole – šibenicu. Minidisk s autostopom + CD prehrávač pre halfplayback na podkres. Hall, odposluch / pravý aj ľavý / , hall aj do odposluchu. Stôl cca 85 cm + pohodlná stolička / nie kreslo / , komorné osvetlenie na pódium, sála 50%. Prítomnosť miestneho zvukára po celú dobu predstavenia. Nerušená zvuková skúška cca 1 hodinu pred predstavením.
- zabezpečiť miestnych technických pracovníkov / zvukár, osvetlovač/
- pripraviť riadnu propagáciu podujatia
- dodá vstupenky na vystúpenie a zabezpečí ich predaj
- zabezpečí 1 šatnu pre p . Donutila :

3/

Odmena za vystúpenie:

Stran A - / agentúra / sa zavazuje strane B / spoluusporiadateľ / zaplatiť odmenu – 10 % z každej predanej vstupenky.

Vstupenky dané do predaja: 190

Vstupné: 13,50 - EUR

Strana B / spoluusporiadateľ / sa zaväzuje strane A / agentúra/ , vyúčtovať tržbu za predané vstupenky v hotovosti, na základe riadnych daňových dokladov, po začatí predstavenia.

4/

Všeobecné podmienky zmluvy.

1/ Táto zmluva sa uzatvára medzi obč. združením SVETLÁ NAD RAMPAMI – zastúpená pánom Miroslavom Kochanom a spoluusporiadateľom MCK Malacky

2/ Potvrdenú zmluvu o vystúpení treba vrátiť do 5 dní od doručenia, alebo písomne odmietnuť.

3/ Agentúra je povinná zaistiť príchod umelcov včas, tak aby bolbo vystúpenie včas zahájené.

4/ Spoluusporiadateľ je povinný zabezpečiť predstavenie tak, aby bolo riadne pripravené podľa zmluvných podmienok, zaistí , aby neboli zhotovované žiadne zvukové, či obrazové záznamy, pokiaľ sa nedohodne inak.

5/ V prípade nepredvídateľnej a neodvratiteľnej udalosti, neuvedenej v tejto zmluve, je možné od zmluvy odstúpiť bez nároku na finančné odškodnenie. Odstupujúca strana je povinná uvedené skutočnosti riadne doložiť.

6/ Pokiaľ sa vystúpenie neuskutoční vinou spoluusporiadateľa, tento uhradí agentúre všetky vzniknuté náklady, vrátane honorárov pre účinkujúcich.

7/ Agentúra, v mene umelcov môže odstúpiť od zmluvy iba v prípadoch týkajúcich sa ich osôb, ktoré nezavinia ani úmyselne ani z neobľahosti / pri onemocnení, úraz, úmrtie v rodine a iné / . Dôvod odstúpenia je povinná oznámiť spoluusporiadateľovi, akonáhle sa o ňom dozvie. Obe strany prejednávajú náhradný termín vystúpenia.

8/ Spoluusporiadateľ môže od zmluvy odstúpiť iba z dôvodu nepredvídateľnej a neodvrátiteľnej udalosti, t.j. epidémia, prírodná katastrofa, úradný zákaz a iné.

9/ Táto zmluva je spísaná v dvoch rovnopisoch, pre každú zmluvnú stranu po jednom, vstupuje v platnosť dňom podpísania.

10/ Táto zmluva nadobúda platnosť nasledujúci deň po zverejnení na www.mckmalacky.sk

11/ Spoluusporiadateľ môže odstúpiť od zmluvy o spoluorganizovaní v prípade nezáujmu o vystúpenie týždeň pred uskutočnením vystúpenia bez nároku na náhradu nákladov agentúre.

Podpisy oboch zmluvných strán

V Malackách

MESTSKÉ CENTRUM KULTÚRY
Záhorácka 1919, 901 01 Malacky
IČO: 350 - 117, DIČ: 2020643790
PRIMA Malacky: 3242770001/5600

Mgr. Jana Zelená
MCK Malacky

Kočka Mária
OZ SVETLÁ NAD RAMPAMI